





梁錦昌 鄭慶錦 大生館 每壹元 鄭慶昌七毛五  
均昌 鄭郁鄰 北京 瑞利 榮記 秘詩館 鄭忠椿  
鄭樟子 瑞利 榮記 秘詩館 各五毛 合和興二毛  
鄭蝦女 何吉 合和興 盧煥世 鄭樟子 鄭蝦女

各二毛五



各埠新聞

芳名列

林錦	鄭源	陳想
劉祇	陳什	蔣沛
緒珍	趙作	每名五毛
每名貳元	陳宜談	
宋甘泉	陳宜榮	
壹元半	每名壹元	







華 高 雲

輔行雜貨公司選辦中國貨品發行

水仙花

正合時



PHONE 3400 FOO HUNG COMPANY  
129-131 PENDER ST. VANCOUVER, B.C.

中 華 國 產

# 省參議員選舉規則

廣東新聞二

廣濟堂自製 各種丸散 鮮明熟藥 發客

# 自製經驗良藥出世

Kwong Chai Fong Co. 92 Pender St. E. Phone Sey. 3627 Vancouver B.C.

拔毒生肌藥膏 每合二元五

此膏治損傷凡有損口未埋者貼之即能全愈

跌打止痛藥水 每樽二元二五

此水散瘀止痛凡跌打擦之即能散瘀止痛消腫

皮膚濕毒藥膏 每合二元五

專治皮膚癢或皮膚起粒出水擦之即能全愈

萬應爛腳藥散 每罇貳元

專治久年爛腳無論新舊爛腳擦之定然全愈

花柳鹹疳藥膏 每合二元五

此膏專治鹹疳凡染鹹疳者貼之即愈

花柳白濁丸 每盒一元五

此丸無論新久白濁或小便刺痛食此丸壹點鐘其痛即止

花柳拔毒丹 每寸壹元

此丸專治花柳毒瘡每打拾圓

茵陳跌打化庄品 發行

金耳環 花旗參

自製新機器用電力研藥兼整藥丸快捷妥當如有僑胞欲整丸者仰留意焉

林弼臣 跌打刀傷 湯火損傷 雙單龍頭 各種雜症 花柳痔漏 風濕鶴膝

◎請看應驗膏丹丸散

專治下部疔橫玄(从疔)芒菓魚口便毒腫脹潰爛等症

**鹹疥爛疔生肌散** 每樽二元

專治皮膚紅腫痛癢成粒癬瘡等症

**掃毒皮膚癢痛散** 每樽二元

專治皮膚紅腫痛癢成粒癬瘡等症

**花柳拔毒丹** 每樽壹元  
一打五元五

專治皮膚紅腫痛癢成粒癬瘡等症

**固精益腎丸** 每瓶一元每磅七員  
半打五員五一打十員

斷根心痛肚痛散每樽壹元

大小便刺痛丸

淋濕痔藥散每樽二元

擦乾痔藥膏

兼刊便私取美人相思藥方經驗種子方秘傳久戰方祛風逐濕浸酒方用理跌打更妙光顧奉上

都朗度

生 棟 林

臣 棟 林

症雜難奇科眼兒婦柳花醫專

Din Yick Tong

100 1/2 Elizabeth St. Toronto Ont. Can.

製自臣棟林

**大 益 靜 固**

處 理 代

雲高華 Gim Lee Yuen Co 源利金  
71-77 Pender St. E. Vancouver B. C.

域多利 Gin Kee Yet Lee Co 利鎰記珍  
1. 0, Box 1364 Victoria, B. C.

溫地辟 Man Sang Yuen 168 Pacific Ave 源生萬  
Winnipeg, Man. Can.

坎城 Kun Wo Co. 號和共  
127 Rebecca St. Hamilton Ont

贊益堂

先天不足 後天失調 腎家衰弱 小便數多 大便燥結

精腎不固 陽萎不舉 夜不安睡 手凍脚冷 夜夢精滑

腰膝軟痛 眼花耳鳴 血氣兩虛 陰虛癆咳 胃不消化

交戰不耐 以上諸症 無不應驗

戀女從愛散每樽三元

習也郵費(0.00)不受函不覆



# 廣萬生

Wong Man Sang Co.  
224 Georgia St. E. Vancouver, B. C.  
Phone Sey 5671

**欲雪國恥 推銷國貨**  
絲巾 絲畫 以上六種  
名茶 瓷器 著名國貨  
冬節送禮 最之合宜  
種貨物特別廉價推銷  
志在減輕底不情犧  
性資本 僑胞光顧最  
好機會

# 元發貨雜

Yuen Fat Wah Jung CO. Ltd  
260-262 Pender St. E. Phone Doug, 5583 Vancouver B. C.

**新到大 幫幫**  
金芳水仙花平賣  
糖蜜枝 乾  
錦盒 蜜枝 乾  
顧錦 蜜枝 乾  
各款 蜜枝 乾  
油米 雜貨  
冬節 佳品  
電話 德忌利士五五八三  
元發祥 謹啟

## 拔萃柴炭公司出世廣告

**柴炭想好火 須要買好貨**  
問從何處買 請來幫觀我  
柴炭想好火 須要買好貨  
問從何處買 請來幫觀我  
柴炭想好火 須要買好貨  
問從何處買 請來幫觀我

Best Fuel Company  
800 Taylor St. Vancouver, B. C.  
Phone Trinity 6301  
雲坤 拔萃柴炭公司謹啟

## 廣東新聞三

**粵軍閩邊剿共別信**  
陳濟棠前接蔣廷樞電 請派兵堵截  
閩西匪情形 已誌前報 茲續據  
一獨立師後方消息 黃任實師長自  
奉 着令第一旅曾友仁第二旅嚴應  
兩部由永定上杭推進之後 武平方面  
原取截擊計劃 是時祇抽第六團五  
漢屏部開向東南一帶 嚴防匪蹤  
近 探報匪蹤 以資截擊 免其匪  
東渡 擾及粵邊 詎於昨九日晨  
五團部正由舊縣出發 向新泉溪  
方面搜索匪蹤之際 忽據探報有匪  
殘匪七百餘人 竄至新泉溪地方大肆  
搶掠 伍團長據報 後即分電上杭黃  
師長任實及第七師長黃延楨 迅即增  
兵赴剿 登報親率所部 馳往新泉溪  
圍剿 詎知該匪入城 大肆劫掠後  
旋即向三洲方面 倉卒撤退 伍團趕  
至 探悉該匪已退 但所去未遠 遂  
即趕促所部 奮勇追擊 伍團方追離  
新泉溪數里 旋與匪遇 雙方接戰  
匪雖百餘之多 沿途遺棄其劫來品  
物糧食甚多 俘虜什餘名 獲槍五拾  
餘桿 餘匪四散奔潰 其大部仍向  
將軍山方面而去 伍團直追至下午三  
時許 始行收隊 同駐新泉溪 現仍  
全部在該處駐防 至於嶺南陳樹堯部  
接防 現已中止 黃師長昨已有電來  
省報告 擊退匪共經過云

## 停止全市交通辦法

廣州市調查人口委員會 自奉市府委  
辦調查全市人口 經將調查員徵集完  
竣 連日召集各校調查員會議 詳解  
調查人口方法 並定於九月廿二日  
散表 廿三日收表 在收表時 全部  
調查員二萬人總動員出發 至收表時  
間 決定由上午七時起至九時止 全  
市交通停止 由公安局憲兵司令部加  
派警察維持秩序 市民聞炮響 應  
即停止外出 以便調查云

# 心田織造公司

現整理各色羊毛線辦函索即寄  
W. Santien Co. 103 Pender St. E. Vancouver B. C. Can. Sey. 5971

## 維維相館

價減大張新  
Quong Wai Studio  
105 Pender St. E. Vancouver, B. C.

**回國度尺相** 半打收九毛  
放大相 外埠郵費五毛  
三寸至六寸 五毛  
六寸至八寸 五毛  
八寸至十寸 五毛  
十寸至十二寸 五毛  
十二寸至十四寸 五毛  
十四寸至十六寸 五毛  
十六寸至十八寸 五毛  
十八寸至二十寸 五毛  
廿四寸至卅寸 五毛  
卅寸至卅六寸 五毛  
卅六寸至四十二寸 五毛  
四十二寸至四十八寸 五毛  
四十八寸至五十四寸 五毛  
五十四寸至六十寸 五毛  
六十寸至六十六寸 五毛  
六十六寸至七十二寸 五毛  
七十二寸至七十八寸 五毛  
七十八寸至八十四寸 五毛  
八十四寸至九十寸 五毛  
九十寸至九十六寸 五毛  
九十六寸至一百零二寸 五毛  
一百零二寸至一百零八寸 五毛  
一百零八寸至一百一十四寸 五毛  
一百一十四寸至一百二十寸 五毛  
一百二十寸至一百二十六寸 五毛  
一百二十六寸至一百三十二寸 五毛  
一百三十二寸至一百三十八寸 五毛  
一百三十八寸至一百四十四寸 五毛  
一百四十四寸至一百五十寸 五毛  
一百五十寸至一百五十六寸 五毛  
一百五十六寸至一百六十二寸 五毛  
一百六十二寸至一百六十八寸 五毛  
一百六十八寸至一百七十四寸 五毛  
一百七十四寸至一百八十寸 五毛  
一百八十寸至一百八十六寸 五毛  
一百八十六寸至一百九十二寸 五毛  
一百九十二寸至一百九十八寸 五毛  
一百九十八寸至二百零四寸 五毛  
二百零四寸至二百一十寸 五毛  
二百一十寸至二百一十六寸 五毛  
二百一十六寸至二百二十二寸 五毛  
二百二十二寸至二百二十八寸 五毛  
二百二十八寸至二百三十四寸 五毛  
二百三十四寸至二百四十寸 五毛  
二百四十寸至二百四十六寸 五毛  
二百四十六寸至二百五十二寸 五毛  
二百五十二寸至二百五十八寸 五毛  
二百五十八寸至二百六十四寸 五毛  
二百六十四寸至二百七十寸 五毛  
二百七十寸至二百七十六寸 五毛  
二百七十六寸至二百八十二寸 五毛  
二百八十二寸至二百八十八寸 五毛  
二百八十八寸至二百九十四寸 五毛  
二百九十四寸至三百寸 五毛  
三百寸至三百零六寸 五毛  
三百零六寸至三百一十二寸 五毛  
三百一十二寸至三百一十八寸 五毛  
三百一十八寸至三百二十四寸 五毛  
三百二十四寸至三百三十寸 五毛  
三百三十寸至三百三十六寸 五毛  
三百三十六寸至三百四十二寸 五毛  
三百四十二寸至三百四十八寸 五毛  
三百四十八寸至三百五十四寸 五毛  
三百五十四寸至三百六十寸 五毛  
三百六十寸至三百六十六寸 五毛  
三百六十六寸至三百七十二寸 五毛  
三百七十二寸至三百七十八寸 五毛  
三百七十八寸至三百八十四寸 五毛  
三百八十四寸至三百九十寸 五毛  
三百九十寸至三百九十六寸 五毛  
三百九十六寸至四百零二寸 五毛  
四百零二寸至四百零八寸 五毛  
四百零八寸至四百一十四寸 五毛  
四百一十四寸至四百二十寸 五毛  
四百二十寸至四百二十六寸 五毛  
四百二十六寸至四百三十二寸 五毛  
四百三十二寸至四百三十八寸 五毛  
四百三十八寸至四百四十四寸 五毛  
四百四十四寸至四百五十寸 五毛  
四百五十寸至四百五十六寸 五毛  
四百五十六寸至四百六十二寸 五毛  
四百六十二寸至四百六十八寸 五毛  
四百六十八寸至四百七十四寸 五毛  
四百七十四寸至四百八十寸 五毛  
四百八十寸至四百八十六寸 五毛  
四百八十六寸至四百九十二寸 五毛  
四百九十二寸至四百九十八寸 五毛  
四百九十八寸至五百零四寸 五毛  
五百零四寸至五百一十寸 五毛  
五百一十寸至五百一十六寸 五毛  
五百一十六寸至五百二十二寸 五毛  
五百二十二寸至五百二十八寸 五毛  
五百二十八寸至五百三十四寸 五毛  
五百三十四寸至五百四十寸 五毛  
五百四十寸至五百四十六寸 五毛  
五百四十六寸至五百五十二寸 五毛  
五百五十二寸至五百五十八寸 五毛  
五百五十八寸至五百六十四寸 五毛  
五百六十四寸至五百七十寸 五毛  
五百七十寸至五百七十六寸 五毛  
五百七十六寸至五百八十二寸 五毛  
五百八十二寸至五百八十八寸 五毛  
五百八十八寸至五百九十四寸 五毛  
五百九十四寸至六百寸 五毛  
六百寸至六百零六寸 五毛  
六百零六寸至六百一十二寸 五毛  
六百一十二寸至六百一十八寸 五毛  
六百一十八寸至六百二十四寸 五毛  
六百二十四寸至六百三十寸 五毛  
六百三十寸至六百三十六寸 五毛  
六百三十六寸至六百四十二寸 五毛  
六百四十二寸至六百四十八寸 五毛  
六百四十八寸至六百五十四寸 五毛  
六百五十四寸至六百六十寸 五毛  
六百六十寸至六百六十六寸 五毛  
六百六十六寸至六百七十二寸 五毛  
六百七十二寸至六百七十八寸 五毛  
六百七十八寸至六百八十四寸 五毛  
六百八十四寸至六百九十寸 五毛  
六百九十寸至六百九十六寸 五毛  
六百九十六寸至七百零二寸 五毛  
七百零二寸至七百零八寸 五毛  
七百零八寸至七百一十四寸 五毛  
七百一十四寸至七百二十寸 五毛  
七百二十寸至七百二十六寸 五毛  
七百二十六寸至七百三十二寸 五毛  
七百三十二寸至七百三十八寸 五毛  
七百三十八寸至七百四十四寸 五毛  
七百四十四寸至七百五十寸 五毛  
七百五十寸至七百五十六寸 五毛  
七百五十六寸至七百六十二寸 五毛  
七百六十二寸至七百六十八寸 五毛  
七百六十八寸至七百七十四寸 五毛  
七百七十四寸至七百八十寸 五毛  
七百八十寸至七百八十六寸 五毛  
七百八十六寸至七百九十二寸 五毛  
七百九十二寸至七百九十八寸 五毛  
七百九十八寸至八百零四寸 五毛  
八百零四寸至八百一十寸 五毛  
八百一十寸至八百一十六寸 五毛  
八百一十六寸至八百二十二寸 五毛  
八百二十二寸至八百二十八寸 五毛  
八百二十八寸至八百三十四寸 五毛  
八百三十四寸至八百四十寸 五毛  
八百四十寸至八百四十六寸 五毛  
八百四十六寸至八百五十二寸 五毛  
八百五十二寸至八百五十八寸 五毛  
八百五十八寸至八百六十四寸 五毛  
八百六十四寸至八百七十寸 五毛  
八百七十寸至八百七十六寸 五毛  
八百七十六寸至八百八十二寸 五毛  
八百八十二寸至八百八十八寸 五毛  
八百八十八寸至八百九十四寸 五毛  
八百九十四寸至九百寸 五毛  
九百寸至九百零六寸 五毛  
九百零六寸至九百一十二寸 五毛  
九百一十二寸至九百一十八寸 五毛  
九百一十八寸至九百二十四寸 五毛  
九百二十四寸至九百三十寸 五毛  
九百三十寸至九百三十六寸 五毛  
九百三十六寸至九百四十二寸 五毛  
九百四十二寸至九百四十八寸 五毛  
九百四十八寸至九百五十四寸 五毛  
九百五十四寸至九百六十寸 五毛  
九百六十寸至九百六十六寸 五毛  
九百六十六寸至九百七十二寸 五毛  
九百七十二寸至九百七十八寸 五毛  
九百七十八寸至九百八十四寸 五毛  
九百八十四寸至九百九十寸 五毛  
九百九十寸至九百九十六寸 五毛  
九百九十六寸至一千零二寸 五毛  
一千零二寸至一千零八寸 五毛  
一千零八寸至一千一十四寸 五毛  
一千一十四寸至一千二十寸 五毛  
一千二十寸至一千二十六寸 五毛  
一千二十六寸至一千三十二寸 五毛  
一千三十二寸至一千三十八寸 五毛  
一千三十八寸至一千四十四寸 五毛  
一千四十四寸至一千五十寸 五毛  
一千五十寸至一千五十六寸 五毛  
一千五十六寸至一千六十二寸 五毛  
一千六十二寸至一千六十八寸 五毛  
一千六十八寸至一千七十四寸 五毛  
一千七十四寸至一千八十寸 五毛  
一千八十寸至一千八十六寸 五毛  
一千八十六寸至一千九十二寸 五毛  
一千九十二寸至一千九十八寸 五毛  
一千九十八寸至二千零四寸 五毛  
二千零四寸至二千一十寸 五毛  
二千一十寸至二千一十六寸 五毛  
二千一十六寸至二千二十二寸 五毛  
二千二十二寸至二千二十八寸 五毛  
二千二十八寸至二千三十四寸 五毛  
二千三十四寸至二千四十寸 五毛  
二千四十寸至二千四十六寸 五毛  
二千四十六寸至二千五十二寸 五毛  
二千五十二寸至二千五十八寸 五毛  
二千五十八寸至二千六十四寸 五毛  
二千六十四寸至二千七十寸 五毛  
二千七十寸至二千七十六寸 五毛  
二千七十六寸至二千八十二寸 五毛  
二千八十二寸至二千八十八寸 五毛  
二千八十八寸至二千九十四寸 五毛  
二千九十四寸至三千寸 五毛  
三千寸至三千零六寸 五毛  
三千零六寸至三千一十二寸 五毛  
三千一十二寸至三千一十八寸 五毛  
三千一十八寸至三千二十四寸 五毛  
三千二十四寸至三千三十寸 五毛  
三千三十寸至三千三十六寸 五毛  
三千三十六寸至三千四十二寸 五毛  
三千四十二寸至三千四十八寸 五毛  
三千四十八寸至三千五十四寸 五毛  
三千五十四寸至三千六十寸 五毛  
三千六十寸至三千六十六寸 五毛  
三千六十六寸至三千七十二寸 五毛  
三千七十二寸至三千七十八寸 五毛  
三千七十八寸至三千八十四寸 五毛  
三千八十四寸至三千九十寸 五毛  
三千九十寸至三千九十六寸 五毛  
三千九十六寸至四千零二寸 五毛  
四千零二寸至四千零八寸 五毛  
四千零八寸至四千一十四寸 五毛  
四千一十四寸至四千二十寸 五毛  
四千二十寸至四千二十六寸 五毛  
四千二十六寸至四千三十二寸 五毛  
四千三十二寸至四千三十八寸 五毛  
四千三十八寸至四千四十四寸 五毛  
四千四十四寸至四千五十寸 五毛  
四千五十寸至四千五十六寸 五毛  
四千五十六寸至四千六十二寸 五毛  
四千六十二寸至四千六十八寸 五毛  
四千六十八寸至四千七十四寸 五毛  
四千七十四寸至四千八十寸 五毛  
四千八十寸至四千八十六寸 五毛  
四千八十六寸至四千九十二寸 五毛  
四千九十二寸至四千九十八寸 五毛  
四千九十八寸至五千零四寸 五毛  
五千零四寸至五千一十寸 五毛  
五千一十寸至五千一十六寸 五毛  
五千一十六寸至五千二十二寸 五毛  
五千二十二寸至五千二十八寸 五毛  
五千二十八寸至五千三十四寸 五毛  
五千三十四寸至五千四十寸 五毛  
五千四十寸至五千四十六寸 五毛  
五千四十六寸至五千五十二寸 五毛  
五千五十二寸至五千五十八寸 五毛  
五千五十八寸至五千六十四寸 五毛  
五千六十四寸至五千七十寸 五毛  
五千七十寸至五千七十六寸 五毛  
五千七十六寸至五千八十二寸 五毛  
五千八十二寸至五千八十八寸 五毛  
五千八十八寸至五千九十四寸 五毛  
五千九十四寸至六千寸 五毛  
六千寸至六千零六寸 五毛  
六千零六寸至六千一十二寸 五毛  
六千一十二寸至六千一十八寸 五毛  
六千一十八寸至六千二十四寸 五毛  
六千二十四寸至六千三十寸 五毛  
六千三十寸至六千三十六寸 五毛  
六千三十六寸至六千四十二寸 五毛  
六千四十二寸至六千四十八寸 五毛  
六千四十八寸至六千五十四寸 五毛  
六千五十四寸至六千六十寸 五毛  
六千六十寸至六千六十六寸 五毛  
六千六十六寸至六千七十二寸 五毛  
六千七十二寸至六千七十八寸 五毛  
六千七十八寸至六千八十四寸 五毛  
六千八十四寸至六千九十寸 五毛  
六千九十寸至六千九十六寸 五毛  
六千九十六寸至七千零二寸 五毛  
七千零二寸至七千零八寸 五毛  
七千零八寸至七千一十四寸 五毛  
七千一十四寸至七千二十寸 五毛  
七千二十寸至七千二十六寸 五毛  
七千二十六寸至七千三十二寸 五毛  
七千三十二寸至七千三十八寸 五毛  
七千三十八寸至七千四十四寸 五毛  
七千四十四寸至七千五十寸 五毛  
七千五十寸至七千五十六寸 五毛  
七千五十六寸至七千六十二寸 五毛  
七千六十二寸至七千六十八寸 五毛  
七千六十八寸至七千七十四寸 五毛  
七千七十四寸至七千八十寸 五毛  
七千八十寸至七千八十六寸 五毛  
七千八十六寸至七千九十二寸 五毛  
七千九十二寸至七千九十八寸 五毛  
七千九十八寸至八千零四寸 五毛  
八千零四寸至八千一十寸 五毛  
八千一十寸至八千一十六寸 五毛  
八千一十六寸至八千二十二寸 五毛  
八千二十二寸至八千二十八寸 五毛  
八千二十八寸至八千三十四寸 五毛  
八千三十四寸至八千四十寸 五毛  
八千四十寸至八千四十六寸 五毛  
八千四十六寸至八千五十二寸 五毛  
八千五十二寸至八千五十八寸 五毛  
八千五十八寸至八千六十四寸 五毛  
八千六十四寸至八千七十寸 五毛  
八千七十寸至八千七十六寸 五毛  
八千七十六寸至八千八十二寸 五毛  
八千八十二寸至八千八十八寸 五毛  
八千八十八寸至八千九十四寸 五毛  
八千九十四寸至九千寸 五毛  
九千寸至九千零六寸 五毛  
九千零六寸至九千一十二寸 五毛  
九千一十二寸至九千一十八寸 五毛  
九千一十八寸至九千二十四寸 五毛  
九千二十四寸至九千三十寸 五毛  
九千三十寸至九千三十六寸 五毛  
九千三十六寸至九千四十二寸 五毛  
九千四十二寸至九千四十八寸 五毛  
九千四十八寸至九千五十四寸 五毛  
九千五十四寸至九千六十寸 五毛  
九千六十寸至九千六十六寸 五毛  
九千六十六寸至九千七十二寸 五毛  
九千七十二寸至九千七十八寸 五毛  
九千七十八寸至九千八十四寸 五毛  
九千八十四寸至九千九十寸 五毛  
九千九十寸至九千九十六寸 五毛  
九千九十六寸至一萬零二寸 五毛  
一萬零二寸至一萬零八寸 五毛  
一萬零八寸至一萬一十四寸 五毛  
一萬一十四寸至一萬二十寸 五毛  
一萬二十寸至一萬二十六寸 五毛  
一萬二十六寸至一萬三十二寸 五毛  
一萬三十二寸至一萬三十八寸 五毛  
一萬三十八寸至一萬四十四寸 五毛  
一萬四十四寸至一萬五十寸 五毛  
一萬五十寸至一萬五十六寸 五毛  
一萬五十六寸至一萬六十二寸 五毛  
一萬六十二寸至一萬六十八寸 五毛  
一萬六十八寸至一萬七十四寸 五毛  
一萬七十四寸至一萬八十寸 五毛  
一萬八十寸至一萬八十六寸 五毛  
一萬八十六寸至一萬九十二寸 五毛  
一萬九十二寸至一萬九十八寸 五毛  
一萬九十八寸至二萬零四寸 五毛  
二萬零四寸至二萬一十寸 五毛  
二萬一十寸至二萬一十六寸 五毛  
二萬一十六寸至二萬二十二寸 五毛  
二萬二十二寸至二萬二十八寸 五毛  
二萬二十八寸至二萬三十四寸 五毛  
二萬三十四寸至二萬四十寸 五毛  
二萬四十寸至二萬四十六寸 五毛  
二萬四十六寸至二萬五十二寸 五毛  
二萬五十二寸至二萬五十八寸 五毛  
二萬五十八寸至二萬六十四寸 五毛  
二萬六十四寸至二萬七十寸 五毛  
二萬七十寸至二萬七十六寸 五毛  
二萬七十六寸至二萬八十二寸 五毛  
二萬八十二寸至二萬八十八寸 五毛  
二萬八十八寸至二萬九十四寸 五毛  
二萬九十四寸至三萬寸 五毛  
三萬寸至三萬零六寸 五毛  
三萬零六寸至三萬一十二寸 五毛  
三萬一十二寸至三萬一十八寸 五毛  
三萬一十八寸至三萬二十四寸 五毛  
三萬二十四寸至三萬三十寸 五毛  
三萬三十寸至三萬三十六寸 五毛  
三萬三十六寸至三萬四十二寸 五毛  
三萬四十二寸至三萬四十八寸 五毛  
三萬四十八寸至三萬五十四寸 五毛  
三萬五十四寸至三萬六十寸 五毛  
三萬六十寸至三萬六十六寸 五毛  
三萬六十六寸至三萬七十二寸 五毛  
三萬七十二寸至三萬七十八寸 五毛  
三萬七十八寸至三萬八十四寸 五毛  
三萬八十四寸至三萬九十寸 五毛  
三萬九十寸至三萬九十六寸 五毛  
三萬九十六寸至四萬零二寸 五毛  
四萬零二寸至四萬零八寸 五毛  
四萬零八寸至四萬一十四寸 五毛  
四萬一十四寸至四萬二十寸 五毛  
四萬二十寸至四萬二十六寸 五毛  
四萬二十六寸至四萬三十二寸 五毛  
四萬三十二寸至四萬三十八寸 五毛  
四萬三十八寸至四萬四十四寸 五毛  
四萬四十四寸至四萬五十寸 五毛  
四萬五十寸至四萬五十六寸 五毛  
四萬五十六寸至四萬六十二寸 五毛  
四萬六十二寸至四萬六十八寸 五毛  
四萬六十八寸至四萬七十四寸 五毛  
四萬七十四寸至四萬八十寸 五毛  
四萬八十寸至四萬八十六寸 五毛  
四萬八十六寸至四萬九十二寸 五毛  
四萬九十二寸至四萬九十八寸 五毛  
四萬九十八寸至五萬零四寸 五毛  
五萬零四寸至五萬一十寸 五毛  
五萬一十寸至五萬一十六寸 五毛  
五萬一十六寸至五萬二十二寸 五毛  
五萬二十二寸至五萬二十八寸 五毛  
五萬二十八寸至五萬三十四寸 五毛  
五萬三十四寸至五萬四十寸 五毛  
五萬四十寸至五萬四十六寸 五毛  
五萬四十六寸至五萬五十二寸 五毛  
五萬五十二寸至五萬五十八寸 五毛  
五萬五十八寸至五萬六十四寸 五毛  
五萬六十四寸至五萬七十寸 五毛  
五萬七十寸至五萬七十六寸 五毛  
五萬七十六寸至五萬八十二寸 五毛  
五萬八十二寸至五萬八十八寸 五毛  
五萬八十八寸至五萬九十四寸 五毛  
五萬九十四寸至六萬寸 五毛  
六萬寸至六萬零六寸 五毛  
六萬零六寸至六萬一十二寸 五毛  
六萬一十二寸至六萬一十八寸 五毛  
六萬一十八寸至六萬二十四寸 五毛  
六萬二十四寸至六萬三十寸 五毛  
六萬三十寸至六萬三十六寸 五毛  
六萬三十六寸至六萬四十二寸 五毛  
六萬四十二寸至六萬四十八寸 五毛  
六萬四十八寸至六萬五十四寸 五毛  
六萬五十四寸至六萬六十寸 五毛  
六萬六十寸至六萬六十六寸 五毛  
六萬六十六寸至六萬七十二寸 五毛  
六萬七十二寸至六萬七十八寸 五毛  
六萬七十八寸至六萬八十四寸 五毛  
六萬八十四寸至六萬九十寸 五毛  
六萬九十寸至六萬九十六寸 五毛  
六萬九十六寸至七萬零二寸 五毛  
七萬零二寸至七萬零八寸 五毛  
七萬零八寸至七萬一十四寸 五毛  
七萬一十四寸至七萬二十寸 五毛  
七萬二十寸至七萬二十六寸 五毛  
七萬二十六寸至七萬三十二寸 五毛  
七萬三十二寸至七萬三十八寸 五毛  
七萬三十八寸至七萬四十四寸 五毛  
七萬四十四寸至七萬五十寸 五毛  
七萬五十寸至七萬五十六寸 五毛  
七萬五十六寸至七萬六十二寸 五毛  
七萬六十二寸至七萬六十八寸 五毛  
七萬六十八寸至七萬七十四寸 五毛  
七萬七十四寸至七萬八十寸 五毛  
七萬八十寸至七萬八十六寸 五毛  
七萬八十六寸至七萬九十二寸 五毛  
七萬九十二寸至七萬九十八寸 五毛  
七萬九十八寸至八萬零四寸 五毛  
八萬零四寸至八萬一十寸 五毛  
八萬一十寸至八萬一十六寸 五毛  
八萬一十六寸至八萬二十二寸 五毛  
八萬二十二寸至八萬二十八寸 五毛  
八萬二十八寸至八萬三十四寸 五毛  
八萬三十四寸至八萬四十寸 五毛  
八萬四十寸至八萬四十六寸 五毛  
八萬四十六寸至八萬五十二寸 五毛  
八萬五十二寸至八萬五十八寸 五毛  
八萬五十八寸至八萬六十四寸 五毛  
八萬六十四寸至八萬七十寸 五毛  
八萬七十寸至八萬七十六寸 五毛  
八萬七十六寸至八萬八十二寸 五毛  
八萬八十二寸至八萬八十八寸 五毛  
八萬八十八寸至八萬九十四寸 五毛  
八萬九十四寸至九萬寸 五毛  
九萬寸至九萬零六寸 五毛  
九萬零六寸至九萬一十二寸 五毛  
九萬一十二寸至九萬一十八寸 五毛  
九萬一十八寸至九萬二十四寸 五毛  
九萬二十四寸至九萬三十寸 五毛  
九萬三十寸至九萬三十六寸 五毛  
九萬三十六寸至九萬四十二寸 五毛  
九萬四十二寸至九萬四十八寸 五毛  
九萬四十八寸至九萬五十四寸 五毛  
九萬五十四寸至九萬六十寸 五毛  
九萬六十寸至九萬六十六寸 五毛  
九萬六十六寸至九萬七十二寸 五毛  
九萬七十二寸至九萬七十八寸 五毛  
九萬七十八寸至九萬八十四寸 五毛  
九萬八十四寸至九萬九十寸 五毛  
九萬九十寸至九萬九十六寸 五毛  
九萬九十六寸至十萬零二寸 五毛  
十萬零二寸至十萬零八寸 五毛  
十萬零八寸至十萬一十四寸 五毛  
十萬一十四寸至十萬二十寸 五毛  
十萬二十寸至十萬二十六寸 五毛  
十萬二十六寸至十萬三十二寸 五毛  
十萬三十二寸至十萬三十八寸 五毛  
十萬三十八寸至十萬四十四寸 五毛  
十萬四十四寸至十萬五十寸 五毛  
十萬五十寸至十萬五十六寸 五毛  
十萬五十六寸至十萬六十二寸 五毛  
十萬六十二寸至十萬六十八寸 五毛  
十萬六十八寸至十萬七十四寸 五毛  
十萬七十四寸至十萬八十寸 五毛  
十萬八十寸至十萬八十六寸 五毛  
十萬八十六寸至十萬九十二寸 五毛  
十萬九十二寸至十萬九十八寸 五毛  
十萬九十八寸至十一萬零四寸 五毛  
十一萬零四寸至十一萬一十寸 五毛  
十一萬一十寸至十一萬一十六寸 五毛  
十一萬一十六寸至十一萬二十二寸 五毛  
十一萬二十二寸至十一萬二十八寸 五毛  
十一萬二十八寸至十一萬三十四寸 五毛  
十一萬三十四寸至十一萬四十寸 五毛  
十一萬四十寸至十一萬四十六寸 五毛  
十一萬四十六寸至十一萬五十二寸 五毛  
十一萬五十二寸至十一萬五十八寸 五毛  
十一萬五十八寸至十一萬六十四寸 五毛  
十一萬六十四寸至十一萬七十寸 五毛  
十一萬七十寸至十一萬七十六寸 五毛  
十一萬七十六寸至十一萬八十二寸 五毛  
十一萬八十二寸至十一萬八十八寸 五毛  
十一萬八十八寸至十一萬九十四寸 五毛  
十一萬九十四寸至十二萬寸 五毛  
十二萬寸至十二萬零六寸 五毛  
十二萬零六寸至十二萬一十二寸 五毛  
十二萬一十二寸至十二萬一十八寸 五毛  
十二萬一十八寸至十二萬二十四寸 五毛  
十二萬二十四寸至十二萬三十寸 五毛  
十二萬三十寸至十二萬三十六寸 五毛  
十二萬三十六寸至十二萬四十二寸 五毛  
十二萬四十二寸至十二萬四十八寸 五毛  
十二萬四十八寸至十二萬五十四寸 五毛  
十二萬五十四寸至十二萬六十寸 五毛  
十二萬六十寸至十二萬六十六寸 五毛  
十二萬六十六寸至十二萬七十二寸 五毛  
十二萬七十二寸至十二萬七十八寸 五毛  
十二萬七十八寸至十二萬八十四寸 五毛  
十二萬八十四寸至十二萬九十寸 五毛  
十二萬九十寸至十二萬九十六寸 五毛  
十二萬九十六寸至十三萬零二寸 五毛  
十三萬零二寸至十三萬零八寸 五毛  
十三萬零八寸至十三萬一十四寸 五毛  
十三萬一十四寸至十三萬二十寸 五毛  
十三萬二十寸至十三萬二十六寸 五毛  
十三萬二十六寸至十三萬三十二寸 五毛  
十三萬三十二寸至十三萬三十八寸 五毛  
十三萬三十八寸至十三萬四十四寸 五毛  
十三萬四十四寸至十三萬五十寸 五毛  
十三萬五十寸至十三萬五十六寸 五毛  
十三萬五十六寸至十三萬六十二寸 五毛  
十三萬六十二寸至十三萬六十八寸 五毛  
十三萬六十八寸至十三萬七十四寸 五毛  
十三萬七十四寸至十三萬八十寸 五毛  
十三萬八十寸至十三萬八十六寸 五毛  
十三萬八十六寸至十三萬九十二寸 五毛  
十三萬九十二寸至十三萬九十八寸 五毛  
十三萬九十八寸至十四萬零四寸 五毛  
十四萬零四寸至十四萬一十寸 五毛  
十四萬一十寸至十四萬一十六寸 五毛  
十四萬一十六寸至十四萬二十二寸 五毛  
十四萬二十二寸至十四萬二十八寸 五毛  
十四萬二十八寸至十四萬三十四寸 五毛  
十四萬三十四寸至十四萬四十寸 五毛  
十四萬四十寸至十四萬四十六寸 五毛  
十四萬四十六寸至十四萬五十二寸 五毛  
十四萬五十二寸至十四萬五十八寸 五毛  
十四萬五十八寸至十四萬六十四寸 五毛  
十四萬六十四寸至十四萬七十寸 五毛  
十四萬七十寸至十四萬七十六寸 五毛  
十四萬七十六寸至十四萬八十二寸 五毛  
十四萬八十二寸至十四萬八十八寸 五毛  
十四萬八十八寸至十四萬九十四寸 五毛  
十四萬九十四寸至十五萬寸 五毛  
十五萬寸至十五萬零六寸 五毛  
十五萬零六寸至十五萬一十二寸 五毛  
十五萬一十二寸至十五萬一十八寸 五毛  
十五萬一十八寸至十五萬二十四寸 五毛  
十五萬二十四寸至十五萬三十寸 五毛  
十五萬三十寸至十五萬三十六寸 五毛  
十五萬三十六寸至十五萬四十二寸 五毛  
十五萬四十二寸至十五萬四十八寸 五毛  
十五萬四十八寸至十五萬五十四寸 五毛  
十五萬五十四寸至十五萬六十寸 五毛  
十五萬六十寸至十五萬六十六寸 五毛  
十五萬六十六寸至十五萬七十二寸 五毛  
十五萬七十二寸至十五萬七十八寸 五毛  
十五萬七十八寸至十五萬八十四寸 五毛  
十五萬八十四寸至十五萬九十寸 五毛  
十五萬九十寸至十五萬九十六寸 五毛  
十五萬九十六寸至十六萬零二寸 五毛  
十六萬零二寸至十六萬零八寸 五毛  
十六萬零八寸至十六萬一十四寸 五毛  
十六萬一十四寸至十六萬二十寸 五毛  
十六萬二十寸至十六萬二十六寸 五毛  
十六萬二十六寸至十六萬三十二寸 五毛  
十六萬三十二寸至十六萬三十八寸 五毛  
十六萬三十八寸至十六萬四十四寸 五毛  
十六萬四十四寸至十六萬五十寸 五毛  
十六萬五十寸至十六萬五十六寸 五毛  
十六萬五十六寸至十六萬六十二寸 五毛  
十六萬六十二寸至十六萬六十八寸 五毛  
十六萬六十八寸至十六萬七十四寸 五毛  
十六萬七十四寸至十六萬八十寸 五毛  
十六萬八十寸至十六萬八十六寸 五毛  
十六萬八十六寸至十六萬九十二寸 五毛  
十六萬九十二寸至十六萬九十八寸 五毛  
十六萬九十八寸至十七萬零四寸 五毛  
十七萬零四寸至十七萬一十寸 五毛  
十七萬一十寸至十七萬一十六寸 五毛  
十七萬一十六寸至十七萬二十二寸 五毛  
十七萬二十二寸至十七萬二十八寸 五毛  
十七萬二十八寸至十七萬三十四寸 五毛  
十七萬三十四寸至十七萬四十寸 五毛  
十七萬四十寸至十七萬四十六寸 五毛  
十七萬四十六寸至十七萬五十二寸 五毛  
十七萬五十二寸至十七萬五十八寸 五毛  
十七萬五十八寸至十七萬六十四寸 五毛  
十七萬六十四寸至十七萬七十寸 五毛  
十七萬七十寸至十七萬七十六寸 五毛  
十七萬七十六寸至十七萬八十二寸 五毛  
十七萬八十二寸至十七萬八十八寸 五毛  
十七萬八十八寸至十七萬九十四寸 五毛  
十七萬九十四寸至十八萬寸 五毛  
十八萬寸至十八萬零六寸 五毛  
十八萬零六寸至十八萬一十二寸 五毛  
十八萬一十二寸至十八萬一十八寸 五毛  
十八萬一十八寸至十八萬二十四寸 五毛  
十八萬二十四寸至十八萬三十寸 五毛  
十八萬三十寸至十八萬三十六寸 五毛  
十八萬三十六寸至十八萬四十二寸 五毛  
十八萬四十二寸至十八萬四十八寸 五毛  
十八萬四十八寸至十八萬五十四寸 五毛  
十八萬五十四寸至十八萬六十寸 五毛  
十八萬六十寸至十八萬六十六寸 五毛  
十八萬六十六寸至十八萬七十二寸 五毛  
十八萬七十二寸至十八萬七十八寸 五毛  
十八萬七十八寸至十八萬八十四寸 五毛  
十八萬八十四寸至十八萬九十寸 五毛  
十八萬九十寸至十八萬九十六寸 五毛  
十八萬九十六寸至十九萬零二寸 五毛  
十九萬零二寸至十九萬零八寸 五毛  
十九萬零八寸至十九萬一十四寸 五毛  
十九萬一十四寸至十九萬二十寸 五毛  
十九萬二十寸至十九萬二十六寸 五毛  
十九萬二十六寸至十九萬三十二寸 五毛  
十九萬三十二寸至十九萬三十八寸 五毛  
十九萬三十八寸至十九萬四十四寸 五毛  
十九萬四十四寸至十九萬五十寸 五毛  
十九萬五十寸至十九萬五十六寸 五毛  
十九萬五十六寸至十九萬六十二寸 五毛  
十九萬六十二寸至十九萬六十八寸 五毛  
十九萬六十八寸至十九萬七十四寸 五毛  
十九萬七十四寸至十九萬八十寸 五毛  
十九萬八十寸至十九萬八十六寸 五毛  
十九萬八十六寸至十九萬九十二寸 五毛  
十九萬九十二寸至十九萬九十八寸 五毛  
十九萬九十八寸至二十萬零四寸 五毛  
二十萬零四寸至二十萬一十寸 五毛  
二十萬一十寸至二十萬一十六寸 五毛  
二十萬一十六寸至二十萬二十二寸 五毛  
二十萬二十二寸至二十萬二十八寸 五毛  
二十萬二十八寸至二十萬三十四寸 五毛  
二十萬三十四寸至二十萬四十寸 五毛  
二十萬四十寸至二十萬四十六寸 五毛  
二十萬四十六寸至二十萬五十二寸 五毛  
二十萬五十二寸至二十萬五十八寸 五毛  
二十萬五十八寸至二十萬六十四寸 五毛  
二十萬六十四寸至二十萬七十寸 五毛  
二十萬七十寸至二十萬七十六寸 五毛  
二十萬七十六寸至二十萬八十二寸 五毛  
二十萬八十二寸至二十萬八十八寸 五毛  
二十萬八十八寸至二十萬九十四寸 五毛  
二十萬九十四寸至二十萬九十六寸 五毛  
二十萬九十六寸至二十萬九十八寸 五毛  
二十萬九十八寸至二十一萬零四寸 五毛  
二十一萬零四寸至二十一萬一十寸 五毛  
二十一萬一十寸至二十一萬一十六寸 五毛  
二十一萬一十六寸至二十一萬二十二寸 五毛  
二十一萬二十二寸至二十一萬二十八寸 五毛  
二十一萬二十八寸至二十一萬三十四寸 五毛  
二十一萬三十四寸至二十一萬四十寸 五毛  
二十一萬四十寸至二十一萬四十六寸 五毛  
二十一萬四十六寸至二十一萬五十二寸 五毛  
二十一萬五十二寸至二十一萬五十八寸 五毛  
二十一萬五十八寸至二十一萬六十四寸 五毛  
二十一萬六十四寸至二十一萬七十寸 五毛  
二十一萬七十寸至二十一萬七十六寸 五毛  
二十一萬七十六寸至二十一萬八十二寸 五毛  
二十一萬八十二寸至二十一萬八十八寸 五毛  
二十一萬八十八寸至二十一萬九十四寸 五毛  
二十一萬九十四寸至二十一萬九十六寸 五毛  
二十一萬九十六寸至二十一萬九十八寸 五毛  
二十一萬九十八寸至二十二萬零四寸 五毛  
二十二萬零四寸至二十二萬一十寸 五毛  
二十二萬一十寸至二十二萬一十六寸 五毛  
二十二萬一十六寸至二十二萬二十二寸 五毛  
二十二萬二十二寸至二十二萬二十八寸 五毛  
二十二萬二十八寸至二十二萬三十四寸 五毛  
二十二萬三十四寸至二十二萬四十寸 五毛  
二十二萬四十寸至二十二萬四十六寸 五毛  
二十二萬四十六寸至二十二萬五十二寸 五毛  
二十二萬五十二寸至二十二萬五十八寸 五毛  
二十二萬五十八寸至二十二萬六十四寸 五毛  
二十二萬六十四寸至二十二萬七十寸 五毛  
二十二萬七十寸至二十二萬七十六寸 五毛  
二十二萬七十六寸至二十二萬八十二寸 五毛  
二十二萬八十二寸至二十二萬八十八寸 五毛  
二十二萬八十八寸至二十二萬九十四寸 五毛  
二十二萬九十四寸至二十二萬九十六寸 五毛  
二十二萬九十六寸至二十二萬九十八寸 五毛  
二十二萬九十八寸至二十三萬零四寸 五毛  
二十三萬零四寸至二十三萬一十寸 五毛  
二十三萬一十寸至二十三萬一十六寸 五毛  
二十三萬一十六寸至二十三萬二十二寸 五毛  
二十三萬二十二寸至二十三萬二十八寸 五毛  
二十三萬二十八寸至二十三萬三十四寸 五毛  
二十三萬三十四寸至二十三萬四十寸 五毛  
二十三萬四十寸至二十三萬四十六寸 五毛  
二十三萬四十六寸至二十三萬五十二寸 五毛  
二十三萬五十二寸至二十三萬五十八寸 五毛  
二十三萬五十八寸至二十三萬六十四寸 五毛  
二十三萬六十四寸至二十三萬七十寸 五毛  
二十三萬七十寸至二十三萬七十六寸 五毛  
二十三萬七十六寸至二十三萬八十二寸 五毛  
二十三萬八十二寸至二十三萬八十八寸 五毛  
二十三萬八十八寸至二十三萬九十四寸 五毛  
二十三萬九十四寸至二十三萬九十六寸 五毛  
二十三萬九十六寸至二十三萬九十八寸 五毛  
二十三萬九十八寸至二十四萬零四寸 五毛  
二十四萬零四寸至二十四萬一十寸 五毛  
二十四萬一十寸至二十四萬一十六寸 五毛  
二十四萬一十六寸至二十四萬二十二寸 五毛  
二十四萬二十二寸至二十四萬二十八寸 五毛  
二十四萬二十八寸至二十四萬三十四寸 五毛  
二十四萬三十四寸至二十四萬四十寸 五毛  
二十四萬四十寸至二十四萬四十六寸 五毛  
二十四萬四十六寸至二十四萬五十二寸 五毛  
二十四萬五十二寸至二十四萬五十八寸 五毛  
二十四萬五十八寸至二十四萬六十四寸 五毛  
二十四萬六十四寸至二十四萬七十寸 五毛  
二十四萬七十寸至二十四萬七十六寸 五毛  
二十四萬七十六寸至二十四萬八十二寸 五毛  
二十四萬八十二寸至二十四萬八十八寸 五毛  
二十四



滿奧加林倫敦振酒  
 廿五兩庄  
 銀貳元七五  
 卑詩十三年舊雙蒸威士技酒  
 廿五兩庄  
 銀貳元五  
 年份之久經政府保證



This advertisement is not published or displayed by the Liquor Control Board or by the Government of British Columbia.



**館旅來寶**  
LOYAL HOTEL  
258 Pender St. E.  
Vancouver, B. C. Canada  
Phone Seymour 2926-0

電話詩禮五九六  
僑胞賜顧 格外歡迎  
本旅館同謹啟

**昌源萬**  
MAN YUEN CHONG CO.,  
102 Pender St. E. Vancouver, B. C.  
Cable Address Mycco, Phone Sey. 8657

價各油錦顧男各瓦盒冬  
甚江米盒繡女種盅裝節新  
相海雜名檯絲枝蜜羌貨到  
宜味貨茶山中乾薑爭品

云合生號司事人陳宜顯 鄭厚和  
HOP SANG CO  
29 Pender St. E. Vancouver, B. C. Phone Sey. 6256

僑胞呀欲購此國產名花免被霜雪  
摧殘者趁早購辦  
新糯米枝槐枝糖薑炮竹絲巾錦盒竹  
盒名茶及一切冬節送禮貨品色色俱  
備僑胞惠顧批發相宜行情印便函索  
即寄

大帮正金英芳  
水仙花已辦到了  
價甚相宜



祖國新聞二

東北民衆救國軍電

(一續) 有功東北軍全副實非鮮淺  
第二路李海青 轉戰千里 據有吉  
省扶餘 農安 長嶺 及黑龍安達  
肇東 肇慶 蘭西 青岡等縣 勢力  
雄厚 強敵屢受其挫 第六路司令官  
邦傑 則收復省城之雙城 榆樹等縣  
地處要衝 沿中東路南線 以抗強  
寇 有進無退 副司令馮占海 則統  
率勁旅尤崇 奇正互用 由方正而賓  
縣 而阿城 而舒蘭 血戰千里 縱  
橫馳騁 勢如破竹 敵逆各部尤爲畏  
懼 最近復於九月十二日 命所轄第  
一路官長海軍五千餘名 由吉垣進  
歡喜嶺 直攻吉林省城 銜枚疾走  
深夜達城 時城內日賊二千餘名 密  
布西門 羣起應戰 官軍前鋒一至  
如掃秋掃 日賊被擊斃者千餘名 生  
擒者六百名 賊將擄田大佐陣亡 伏  
屍大敗 僑胞進軍 聞風崩潰 僑省  
長照治亦跟蹤逃遁 官軍遂於十三日  
拂曉 完全克復吉林省城 面布告  
將吉長路之土門嶺 帶鐵路炸燬 吉  
林長春間交通斷絕 日寇與僑國亦聲  
氣相隔 敵氣銷磨 僑都震動 日賊  
惡聞敗報 諱莫如深 而我則節節逼  
近 士氣百倍 收復全境 指日可期  
馬司令占山 仍據有黑龍省克山 黑  
河 慶城 綏化等縣 屢次屢起 冀  
收最後之功 李司令杜興丁超諸部  
據有綏芬 虎林 密山 寶清等縣  
以爲連環之勢 其他各路救國軍 或  
採取圍剿之計 或採取游擊之師 或  
取協同作戰方針 潛爲更番之戰 有  
如脈絡相通 身之使臂 臂之使指  
亦如常山陣勢 擊首則尾應 擊尾則  
首應 雖傷亡枕藉 而義氣凜然 聚  
沙成塔 不足比其艱 長虹貫日 不  
足喻其烈 白山黑水 大好河山 未  
盡爲人彘中之物 粗上之肉者 實賴  
我遼吉黑民衆救國軍將士忠勇奮發  
氣吞河岳 義薄雲天 熱血滿腔之所  
致也 惟是師行所至 欲期全軍踏厲  
則必士飽馬騰 爲使持久作戰 尤  
必餉糧不匱 救國軍上無政府之餘  
下乏地方之財源 內無正式之補充  
外乏不斷之接濟 赤手白刃 以肝  
膽塗地 以精忠報國 所恃者熱血而  
已 義勇而已 本年春夏之交 天時  
地勢 多不利於敵逆之用兵 我救  
國軍 猶足假以屏障 今則青紗帳倒  
塞外先寒 轉瞬朔風凜冽 積雪沒  
脛 救國軍食無宿糧 衣無夾襖 械  
無積彈 以疲敵之衆 當方張之寇  
其何以策萬全 而免孤注一擲之寒心  
思之戰慄 (未完)

**金山南華公司**  
大埠新橋字號四元五  
新香艷叢書三元五  
自花叢書 壹元五  
歷代春艷秘籍 壹元五  
結婚的愛 六毛  
北京宮苑名勝一冊七毛  
固本大補丸 每瓶壹元 每打拾元  
此丸以土人參鹿茸海狗腎鹿尾等滋補品製煉而成大  
補精血凡先天不足身虛體弱元氣早傷服此丸確能立見  
奇功精神健旺  
止咳療肺露 每瓶壹元 每打拾元  
此露採用化州橘紅半夏川貝佐以龍涎香猴棗并輔以理  
肺化痰止咳之聖藥精心製煉性溫和不寒不燥一切咳嗽  
均可治之一經服飲此露無不效如神凡患咳嗽者不可不  
試

**花柳搜毒膠** 每瓶五元  
強種補精精 每瓶五元  
皮膚通治水 每瓶二元  
雞眼藥水 每瓶二元  
生殖靈 每盒四元  
精神油 每盒二元  
出雲館先生評閱  
雙單聯取列受百名卷多列實格照招送足卷資概收  
美金無資不受凡投卷過十比外者則贈書壹本招紙  
印便函索即寄  
South China Co. Joe Heong Yum Goon  
103 Waverly Place, San Francisco, Calif.

**裕倫德**  
YEE LUN ARK KEE  
534-6 FISGARD ST. ROBOX 1514, VICTORIA, B. C.  
Phone Empire 1631  
新到  
靚水仙花頭  
新槐枝糯米  
新糖薑蜜薑  
檀山絲巾  
各等茗茶  
各款竹炮  
新製臘味  
關祝華謹啟

**義泰泰公司**  
G. High Co.  
500 Main & 208 Pender St. E.  
Phone Sey. 3729  
Vancouver B. C. Can.  
良友畫報 每本五毛  
中華畫報 每本五毛  
新華畫報 每本五毛  
上海申報 每本五毛  
香港華報 每本五毛  
送禮絲織名勝  
風景五折大錦繡  
照原價七折大錦繡  
象牙快金 每條二元  
廿年新通書 每本二元  
圖書、藥品、目錄贈閱函索即寄

**企倫打致公堂鳴謝廿年香油**  
美洲澳洲四元 黃八元半  
馬綿旋 吳德淑 梁慶韶 梁接 吳柏 每貳元  
葉茂節 黃發賢 李常立 黃成 李坤 何春初 每壹元半  
劉明 黃勝 黎壯猷 鍾瑞連 陳盈 李力 黃榮安  
黃世賢 馬榮順 鍾莊 司徒尚柏 林健 胡樂  
關定樞 陳求 李任 馬心明 阮彬 梁吉 伍捷文  
黃世 梁明福 余德和 陳光明 鍾葆恒 林強  
廖作 每壹元  
李攀 李培 周灼 梁福進 鄭解 陳沾 鍾棋 鍾認  
盧萬偉 陳其昌 廖偉治 馮炳 鍾華龍 每五毛  
梁才 馮應宏 每貳毛半

**彈鋼琴**  
教授彈奏時之鋼琴音樂 JAZZ PIANO  
教授拾貳次收學費銀.....拾元  
BERT KOOL Sey. 7076  
326 W. Hastings St.

**中央地宜**  
光顧歡迎  
片打客棧主人謹啟

**治癬聖藥**  
Singer Bros Drug Store  
Cor. 26 Queen & Victoria Street, Toronto, Ont.  
本藥房代理 (Kongso) 專  
治乾癬濕癬與皮膚潰瘍  
藥膏奏效如神用過者無不  
口碑載道實爲聖藥染疾  
者請速購而治之當知言  
之不謬也初染者登時能愈  
久年頑症須用三幾盒必能  
醫愈  
▲每盒價銀壹元  
▲外埠代支郵費  
特代理人  
勝架兄弟藥房  
舖在網夾域多利街角門  
牌網夾域多利街十六

**好舖位與**  
家眷住所出賃  
啟者本埠喜市街東考活旅館樓下有  
爲個舖位出賃是處爲行人來往之孔道  
且地方寬敞重新裝飾極合做生意之用  
又有武閣出賃煥然如新熱水喉齊備內  
容雅潔光線充足合爲家眷居住租價特別  
相宜如惠顧者希來面商  
Wong v. antong  
503 Columbia Ave.  
Phone D. 4632  
黃雲見披露

**五香鹹菜又出市**  
啟者小店歷年所製之鹹菜非常爽口鹹  
淡適宜是年製法加工精料比前更勝  
籌現製就有壹磅半庄每箱四拾八頭發  
行價銀五元又壹磅半庄每箱貳拾四頭  
價銀貳元半惠顧者祈發單及付款前來  
小店定必如命從速奉  
Hong Wo Co.  
P. O. Box 424 Stevenson, B. C.  
土地廠埠同利號啟

**皮草**  
華區婦女、請來看驗本店貨物、及比  
較其價值、  
皮襪及圍頸毛帶、價錢折半、  
主嘉蘭湖街八百五十號、即急必  
都與柯林戲院之間、  
巴波士皮草店披露  
Pappas Fur Store

**洪門總辦事處**  
通告  
爲通告事照得洪門時報乃全加洪人之  
喉舌茲由全加洪門第吉周烈親大會代  
表團議決特派陳興先生爲洪門時報  
發售代收該報款項及招報股事員出發  
在即凡我各埠致公堂執事與昆仲如見  
陳先生到時請予接洽協助收欠款  
鼓吹各人附股是所厚望  
全加洪門總辦事處啟  
民國廿一年十月壹日



上海中國天厨味精製造公司啟

商會私有產物 現乃以洪佑公司名義  
頂受大王廟 而改建上蓋 聞洪佑  
公司 即商會中人所組成云 (未完)

●立止腎虛夜尿丸 每盒銀壹元  
凡有腎虛夜多小便者食之立見神效

●珠黃花柳清毒丸 每盒銀三毫  
不論遠近花柳白濁疳疔瘡毒芒菓食之自能毒去症愈

●尋花無憂燕所丸 每樽銀二毫  
風流名士欲保險乎如欲保險買備此丸

●花柳白濁洗射水 每樽銀二毫  
凡花柳白濁雖極痛苦一樽不痛二樽可全愈

●忍精久戰快活水 每樽銀二毫  
用法另單詳明能令滿意

●仙傳單方撞紅丸 每包五毫

●珠珀拔毒生肌膏 每盅一毫

●皮膚濕毒膏 每盅一毫

Bow On Tong Co.,  
J.P.O. Box 634  
Leithbridge Alta

最貴重趨時首飾  
金價值永遠存在  
贈回國親友更妙  
樂受而又好攜帶

本號用十足金做便各款首飾價錢之  
少在於重輕而定足金時花送禮戒指  
個由三元貳毛五起中等者每個五六  
貓眼石戒指每個由叁貳  
貓眼石耳環每對由四三  
七五起四粒五粒石珠  
耳環每對由八元半至  
貳元正花旗飛鷹貳元半金錢銅每對  
七拾元至八拾元

雜貨藥材  
大平特平  
尤其是  
新到大帮  
水仙花頭平賣  
正增城絲苗  
頭等正絲苗  
新花  
靚貨中之靚  
平之中更平  
司理關崇穎啟

滿地可 都朗庫 溫汝賸 卡技利 雷振打 汝利博 雲高義 域多利 列必洽

大減價六十天  
由十月壹號至十  
一月一號  
各式餅每百沽銀  
壹元四毛

美洲代理  
金山大埠 紐約  
羅省技利 屋崙  
檀香山 舍路  
新招代理利權優給  
廠歷多年  
客題獨一  
味甘香脆  
批發達全

藍白的市車公司

的市由上車起計……壹人至五人同價  
去碼頭、車站、或大戲院、均是壹毛五仙  
總站在佐治夾蘭街 (電話) 失厘貳參〇〇〇

Blue & White Taxi-Company

的市車

**存心軒**  
(總批發)  
**C. T. SUN**  
90 Temple Street  
Los Angeles, Cal., U. S. A.

**丸散目錄**  
軍醫曹統  
函新內外方  
取脈跌打刀  
便傷續筋縛  
骨花柳瘰  
瘰各雜症

**新行總發批埠外**  
**救急良方**  
寄瘰各雜症  
本軒由廣州市樂欄路九十二號支行  
造來大幫丸葯注重廣招徠惠僑胞特  
列六大補品連賣帶送各葯于左  
四鞭固本丸 每盒一元五  
固本衛生丸 每盒一元四  
大補氣血丸 每盒一元二五  
養心生血丸 每盒一元二五  
大造補腎丸 每盒一元二五  
補腦養心丹 每盒一元二五  
凡購上列之葯五元者加送本軒目  
錄所刊各膏丹丸散葯水葯油任揀  
五元買多過五元或全料者照加派  
送

●另送倭寇侵畧華北五彩地圖一幅  
此是我國富饒之地同胞不可不閱  
●又送本軒新編目錄救急良方全本  
●由西曆四月一號起至七月一號止  
逾期恕不照送  
曹統新謹啟

◎恭頌曹先生厥骨真傳  
敗者弟因整屋上頂面釘星鐵為鐵偶爾失慎由高墜下連撞  
正木箱砍破頭頂着骨呻吟殊第寸步不移其中苦况莫可  
狀幸遇曹統新先生住在本埠督令其子容懷容洛其孫儀儀  
沛華按日履店敷敷整回其骸骨用藥之後固無痛苦消腫  
快藥費又廉個月全愈復能操作如此深恩無以為報謹寫  
言登諸報端恭頌曹府醫鉢真傳並為受賜者介紹  
寓羅生埠 和生鵝鴨店尹如頌  
Wo Sang 711 1/2 N. Alameda St. L. A. Cal.

◎垂危遇救  
敗者舍妹于去月雲時暈仆昏迷不醒呼之不應危險萬分  
至全家徬徨無措立求附近西醫救治移時益加沉重于是  
醒曹統新先生馳救指定為中風灌以救急萬靈丹並吹鼻  
嚏立能甦醒連接湯劑繼醫三日便告全愈謹此致謝  
919 E. Adams Blvd. St. L. A. Cal. 黃揚恭頌

◎護胎有術  
弟室人于客歲染大病數月醫愈之後體魄未壯就能受孕  
未夠五個月鮮血淋漓近平小產屢用西藥不能止于是延  
曹統新先生診治判為胎漏症內服養胎之劑外用溫煖之  
其血遂止胎兩月產迄今足月產下男孩頗覺壯健同念此  
全賴曹先生深究婦科保胎有法所致也特繕片言鳴謝  
Edwin Dong 1135 E. 21st St. L. A. Cal. 鄧柏春表白

◎擅療結核  
曹統新先生惠鑒敗者弟日前在頸間發生腫核症形如串  
珠結實堅硬蒙先生付來牛王消結丸按日服之計共三星  
功效大著核已消除脫離苦海同復自由願係先生良藥之  
也謹登片言以鳴謝悃并介紹應請諸君知津求藥焉  
Kwong Wing 270 Pender St. Vancouver B. C. Can.  
馬榮坤叩

曹統新先生參茸葯行經理



